

Coptic Orthodox Patriarchate  
His Holiness Pope Tawadros II  
Pope of Alexandria and  
Patriarch of the See of St. Mark  
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس  
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني  
بابا الأسكندرية  
وبطيريك الكرازة المرقسية  
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Πατριάρχης

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

تليفون: 024822580 فاكس: 0235365880

French

## The Papal Encyclical of the Glorious Feast of the Resurrection, 2017

Au nom du Père, du Fils et du Saint Esprit, un seul Dieu. Amen!

Χριστός Ἄνεστ : Ἀληθὸς Ἄνεστ.

Le Christ est ressuscité, en vérité il est ressuscité.

Je vous présente mes vœux à l'occasion de la glorieuse fête de la Résurrection qui est célébrée cette année. par tous les Chrétiens en même temps. Nous nous souvenons des martyrs du Dimanche des rameaux avec beaucoup d'estime. Par leur sang ils ont écrit une nouvelle page de l'Histoire de l'Eglise copte d'Egypte. Nous savons bien que Dieu les a choisis car Il est le Tout-Puissant, le Pantocrator et qu'Il gouverne notre vie. Nous lui rendons grâce en permanence en disant : « Rendons grâce à Dieu Bienfaiteur. » Nous nous souvenons avec estime qu'ils sont réunis à tous les martyrs. Nous nous souvenons aussi de notre pays bien-aimé, l'Egypte, et nous prions en permanence pour que Dieu le préserve de tout mal et le garde en paix. Qu'Il éloigne tout danger de ses frontières et de toute la région du Moyen Orient.

Lorsque nous méditons la Résurrection du Christ, nous trouvons dans la sainte Bible de nombreux versets qui en parlent. La Résurrection est l'évènement inaugural de la Chrétienté. Sans Résurrection et sans Croix le christianisme n'aurait pas existé. Parmi ces versets qui parlent de la Résurrection de manière personnelle et individuelle, ceux qu'a écrits saint Paul qui pendant une longue période de sa vie, probablement la première moitié, n'a pas connu le Christ. Au milieu de sa vie, le Christ lui est apparu et s'est fait connaître de lui. Le résultat est que Saul de Tarse est devenu l'apôtre Paul. Dans son épître aux Philippiens, alors qu'il était en prison, il a écrit une les phrases les plus puissantes au sujet de la Résurrection : « Il s'agit pour moi de connaître le Christ, d'éprouver la puissance de sa Résurrection et de communier aux souffrances de sa passion, en devenant semblable à lui dans sa mort. » (Phi 3 : 10) Cette connaissance et cette expérience spirituelle sont illustrées par saint Paul en quatre points.

1°) « Connaître le Christ » Cette affirmation implique une connaissance personnelle et non par ouï-dire. Il s'agit de connaître la Personne du Christ lui-même. Et il le confirme en disant « de le connaître ». Job le juste a parlé de cette connaissance vers la fin de son livre en disant : « Mon oreille T'a d'abord entendu, et maintenant mon œil Te voit. » (Job 42 : 5). Par cette connaissance on connaît l'amour du Christ, ses commandements, son Salut et la manière de se conduire qu'il a mis en nos cœurs. Cette connaissance est choisie.

2°) « La puissance de sa Résurrection » Ceci est le second point cité par saint Paul. En effet, la Résurrection est puissante et, cette puissance, est plus forte que tout. Il ne s'agit pas d'un évènement historique mais d'une circonstance vécue par l'homme. Il en fait l'expérience et elle le réjouit.

La Résurrection proclame que la mort n'est pas la fin du chemin. Cette résurrection est celle qui a relevé Marie de Magdalla lorsqu'elle était embarrassée. Dans sa tristesse elle a confondu le Christ avec le jardinier jusqu'à ce qu'Il l'appelle par son nom. Alors elle fut heureuse de retrouver le Maître. C'est la Résurrection qui a ôté des disciples la peur qui les avait envahis. Ils étaient effrayés et s'étaient enfermés mais, lorsque le Christ leur est apparu, Ils « furent remplis de joie en voyant le Seigneur. » (Jn 20 :20). C'est la Résurrection qui relève l'être humain du péché. L'homme ne peut se délivrer de la souillure du péché que par l'intermédiaire de la Résurrection du Christ. Cette Résurrection qui a réjoui l'humanité après qu'Il eut été crucifié et qu'Il fut mort pour chacun d'entre nous.

3°) « De communier aux souffrances de sa passion » c'est le troisième point cité par saint Paul. Nous sommes surpris qu'il cite la « puissance de la Résurrection » avant la « souffrance de la Passion ». Dans la tradition chrétienne, dès le début du christianisme ils suspendaient une croix en dessinant dessus le corps du Christ. Lorsqu'on recherche on constate que le but de cela était d'affirmer que le Christ était ressuscité d'entre les morts. Le chemin pour atteindre la joie de la Résurrection passe par la Croix. Mais le Christ est maintenant ressuscité. Je me souviens, lors d'une de mes visites, avoir vu une Croix en bois évidé avec le corps du Christ ressuscité mis dessus. Le Seigneur est présent par son corps ressuscité d'entre les morts. La 'communion aux souffrances' dont parle saint Paul signifie que la Résurrection vient après la Passion. Cette communion arrive lorsque l'homme y participe. En effet, il n'y a pas de gloire sans douleurs, et la couronne de Vie ne peut être obtenue sans la couronne d'épines. La couronne d'épines nous a donné la couronne de la Vie. Il n'y a pas de résurrection sans la Croix. La 'communion aux souffrances' que nous traversons, est un passage pour l'être humain. Elle est aussi un passage pour l'Histoire de l'Eglise. Nous l'exprimons dans de nombreux chapitres de martyres, et d'évènements autour de ces martyres. Notre Eglise copte égyptienne est appelée l'Eglise des martyrs. Ce surnom lui est donné partout dans le monde. Nous disons dans le cantique : Mère des martyrs, tu es belle. Nous voulons dire : l'Eglise.

4°) « En devenant semblable à lui dans sa mort. » Voici le quatrième point dans l'expérience de saint Paul. Ceci signifie que le chrétien qui suit le chemin du Seigneur meurt par rapport au péché. A chaque fois que nous participons à la liturgie Eucharistique nous entendons à la fin de la lecture de l'épître à l'Eglise universelle (Katholicôn) la phrase : « N'aimez pas le monde et ce qui est dans le monde, ... » (1Jn 2 : 15). La vision du chrétien et les désirs de son cœur doivent, donc, tendre vers le ciel. Au sujet de ce point, « devenir semblable à lui dans sa mort » saint Paul dit, dans sa puissante expérience spirituelle, « A cause de toi, l'on nous met à mort tout le long du jour » (Ro 8 : 36). L'apôtre Paul a souvent exprimé cette expérience spirituelle. Ainsi il dit aussi : « Réveille-toi, ô toi qui dors, relève-toi d'entre les morts, et le Christ t'illuminera. » (Eph 5 : 14). Il illuminera celui qui dort dans le péché, dans le mal, dans l'amour du monde, celui qui dort loin du Christ et loin de sa réelle connaissance. L'homme endormit ne connaît pas la Résurrection du Christ, il n'en a pas l'expérience, il ne la vit pas. L'apôtre saint Paul invite chacun en disant « Réveille-toi, ô toi qui dors, relève-toi d'entre les morts », c'est-à-dire la mort du péché. Alors « le Christ t'illuminera.»

Je présente à tous mes vœux cordiaux. Nos cœurs sont dans la peine à cause de la séparation de nos bien-aimés, ces martyrs dont nous nous souviendrons toujours. Ils se sont endormis dans l'espérance de la Résurrection, celle du Christ. Que Dieu vous préserve et qu'Il bénisse vos vies. J'adresse mon message à tous les métropolitains et les évêques, les prêtres et les higoumènes, tous les diacres, les servants et les servantes, les conseils des églises ainsi qu'aux jeunes et aux enfants. Je l'adresse aussi à toutes les familles réparties dans nos églises à travers le monde, en Amérique, au Canada, en Amérique latine, en Europe, en Afrique, en Asie et en Australie.

Je vous transmets aussi mes vœux et mon amour ainsi que l'amour de toute l'Eglise mère, ici en Egypte. Je souhaite que vous jouissiez toujours de la Résurrection dans vos vies. **Χριστος Ἀνέστη :**  
**Ἀληθως Ἀνέστη,** le Christ est ressuscité, en vérité il est ressuscité.

Samadra II

